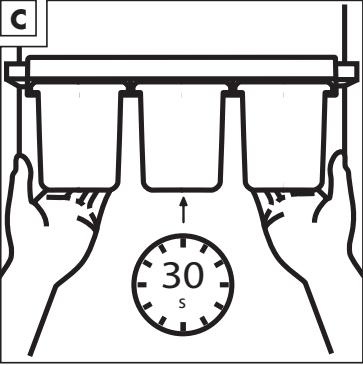
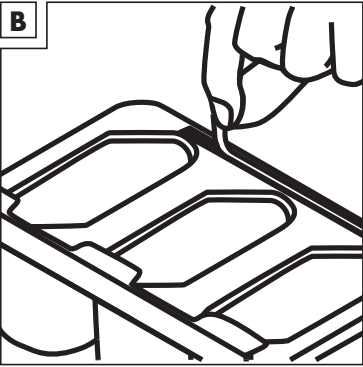
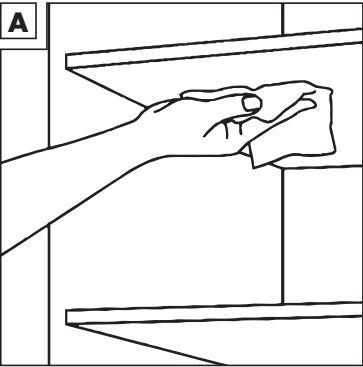




(DE) (AT) (CH)

UNTERREGAL-VORRATSBEHÄLTER/ UNTERREGAL FÜR KAFFEEKAPSELN/ UNTERREGAL FÜR TEEBEUTEL

● Einleitung

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Lieferumfang

HG12275A
1 Unterbau-Ablage mit Klebeband
3 Behälter mit Deckel
1 Ersatz-Klebeband

HG12275B

1 Unterbau-Ablage mit Klebeband
2 Behälter mit Deckel
1 Ersatz-Klebeband

HG12275C

1 Unterbau-Ablage mit Klebeband
1 Schublade für Kapseln
1 Ersatz-Klebeband

HG12275D

1 Unterbau-Ablage mit Klebeband
1 Schublade für Teebeutel
1 Ersatz-Klebeband

● Technische Daten

Abmessungen (L × B × H)	
HG12275A:	300 mm × 180 mm × 130 mm
HG12275B:	210 mm × 180 mm × 180 mm
HG12275C:	270 mm × 190 mm × 75 mm
HG12275D:	294 mm × 140 mm × 105 mm

● Erstmalige Verwendung

⚠️ WARNING! Erstickungsrisiko! Halten Sie Kinder und Haustiere vom Verpackungsmaterial fern; sie können sich im Verpackungsmaterial verfangen und ersticken.

- Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
- Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und überprüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

● Montage

- Reinigen Sie die Unterseite Ihres Regals und trocknen Sie sie sorgfältig ab (Abb. A).
- Entfernen Sie die Schutzfolie vom Klebeband (Abb. B).
- Schieben Sie die Haken über die Regalkante. Drücken Sie das Produkt 30 Sekunden lang von unten gegen das Regal (Abb. C).
- Warten Sie 24 Stunden lang, bevor Sie das Produkt verwenden.

● Verwendung

⚠️ ACHTUNG! Beschädigungsrisiko! Lassen Sie das Produkt nicht fallen. Das Produkt ist nicht bruchfest. Jeder Aufprall kann die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Produkts beeinträchtigen.

- Stellen Sie sicher, dass die Schubladen jederzeit korrekt im Produkt ausgerichtet sind, um eine reibungslose Bewegung zu gewährleisten.
- Drücken und ziehen Sie immer vorsichtig an den Schubladen, wenn Sie das Produkt verwenden. Der eingebaute Ausziebstopp verhindert, dass die Schubladen versehentlich ganz herausgezogen werden.

● Reinigung

- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch. Trocknen Sie das Produkt sorgfältig ab.

Die folgenden Teile sind spülmaschinene geeignet:

- Behälter mit Deckel
- Schublade für Kapseln
- Schublade für Teebeutel

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattdgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalerweise verschleißbar unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 465802_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0800 562153
E-Mail: owim@lidl.ch

(GB) (E)

UNDER-SHELF STORAGE CONTAINER/ UNDER-SHELF COFFEE POD BOX/ UNDER-SHELF TEABAG BOX

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Scope of delivery

HG12275A
1 Bottom shelf with adhesive tape
3 Box with lid
1 Spare adhesive tape

HG12275B

1 Bottom shelf with adhesive tape
2 Box with lid
1 Spare adhesive tape

HG12275C

1 Bottom shelf with adhesive tape
1 Drawer for capsules
1 Spare adhesive tape

HG12275D

1 Bottom shelf with adhesive tape
1 Drawer for tea bags
1 Spare adhesive tape

● Technical data

Dimensions (L × W × H)	
HG12275A:	300 mm × 180 mm × 130 mm
HG12275B:	210 mm × 180 mm × 180 mm
HG12275C:	270 mm × 190 mm × 75 mm
HG12275D:	294 mm × 140 mm × 105 mm

● First use

⚠️ WARNING! Risk of suffocation! Keep the packaging materials away from children and pets; they can get trapped in it and suffocate.

- Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings.
- Check to make sure that all parts are included and check whether the product and all parts are in good condition. If any damage or defect is detected do not use the product, but follow the procedure described in chapter “Warranty”.

● Installation

- Clean the bottom side of your shelf and dry it thoroughly (Fig. A).
- Remove the protective film from the adhesive tape (Fig. B).
- Slide the hooks over the shelf edge. Press the product against the shelf from below for 30 seconds (Fig. C).
- Wait for 24 hours before using the product.

● Usage

⚠️ NOTICE! Risk of product damage! Do not drop the product. The product is not break-proof. Any impact may affect the product’s ability to function properly.

- Make sure the drawers are correctly aligned inside the product at all times to ensure smooth movement.
- Always push and pull on the drawers gently when using the product. The built-in stop prevents the drawers from being accidentally pulled out all the way.

● Cleaning

- Clean the product with a dry or slightly damp cloth. Dry the product thoroughly.

The following parts are suitable for dishwashers:

- Box with lid
- Drawer for capsules
- Drawer for tea bags

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 465802_2404) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● Service

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

(FR) (BE)

BOÎTES DE RANGEMENT SOUS ÉTAGÈRE/ TIROIR SOUS ÉTAGÈRE POUR CAPSULES DE CAFÉ/TIROIR SOUS-ÉTAGÈRE POUR SACHETS DE THÉ

● Introduction

Nous vous félicitons pour l’achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d’emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N’utilisez le produit que pour l’usage décrit et les domaines d’application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Contenu de l’emballage

HG12275A

1 Tablette de rangement sous étagère avec ruban adhésif
3 Récipients avec couvercle
1 Ruban adhésif de rechange

HG12275B

1 Tablette de rangement sous étagère avec ruban adhésif
2 Récipients avec couvercle
1 Ruban adhésif de rechange

HG12275C

1 Tablette de rangement sous étagère avec ruban adhésif
1 Tiroir pour capsules
1 Ruban adhésif de rechange

HG12275D

1 Tablette de rangement sous étagère avec ruban adhésif
1 Tiroir pour sachets de thé
1 Ruban adhésif de rechange

● Données techniques

Dimensions (L × l × H)	
HG12275A:	300 mm × 180 mm × 130 mm
HG12275B:	210 mm × 180 mm × 180 mm
HG12275C:	270 mm × 190 mm × 75 mm
HG12275D:	294 mm × 140 mm × 105 mm

● Description de l’utilisation

⚠️ AVERTISSEMENT ! Risque d’étouffement ! Tenez les matériaux d’emballage hors de la portée des enfants et des animaux domestiques, ils risquent de s’emmêler et de s’étouffer avec les matériaux d’emballage.

- Sortez le produit de l’emballage et enlevez tous les matériaux d’emballage et films protecteurs.
- Vérifiez si toutes les pièces sont bien présentes et contrôlez si le produit et toutes ses pièces sont en bon état. Si vous constatez une détérioration ou un défaut, n’utilisez pas le produit mais procédez comme décrit au chapitre « Garantie ».

● Montage

- Nettoyez le dessous de votre étagère et séchez-le soigneusement (ill. A).
- Enlevez le film protecteur du ruban adhésif (ill. B).
- Faites glisser les crochets sur le bord de l’étagère. Appuyez sur le produit pendant 30 secondes du bas en le pressant contre l’étagère (ill. C).
- Attendez 24 heures, avant d’utiliser le produit.

● Utilisation

⚠️ ATTENTION ! Risque de détérioration ! Ne faites pas tomber le produit. Le produit n’est pas incassable. Tout choc peut affecter le bon fonctionnement du produit.

- Contrôlez souvent que les tiroirs sont correctement alignés dans le produit afin de garantir un mouvement fluide.
- Poussez et tirez toujours les tiroirs avec précaution lorsque vous utilisez le produit. L’arrêt de l’extraction intégré empêche que les tiroirs soient entièrement sortis par inadvertance.

● Nettoyage

- Nettoyez le produit à l’aide d’un chiffon sec ou légèrement humide. Séchez soigneusement le produit.

Les pièces suivantes vont au lave-vaisselle :

- Récipient avec couvercle
- Tiroir pour capsules
- Tiroir pour sachets de thé

● Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit et les matériaux d’emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminezles séparément, en suivant l’Info-tri illustrée, dans l’intérêt d’un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n’est valable qu’en France.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l’acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l’acquisition ou de la réparation d’un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d’immobilisation d’au moins sept jours vient s’ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d’intervention de l’acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d’intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l’emballage, des instructions de montage ou de l’installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S’il est propre à l’usage habituellement attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :
 - s’il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;
 - s’il présente les qualités qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l’étiquetage ;
- 2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou étre propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L’action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l’usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l’acheteur ne l’aurait pas acquise, ou n’en aurait donné qu’un moindre prix, s’il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L’action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l’acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l’utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date d’achat. Conservez l’original de la preuve d’achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l’achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l’achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d’achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n’est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 465802_2404) à titre de preuve d’achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez aussi envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’apparition.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France
Tel.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr

(BE) Service après-vente Belgique
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 [Luxembourg]
E-Mail: owim@lidl.be

(NL) (BE)

KASTORGANIZERS VOOR VOORRAADDOZEN/KASTORGANIZER VOOR KOFFIECAPSULES/ KASTORGANIZER VOOR THEEZAKJES

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Leveringsomvang

HG12275A

1 Onderplank met plakband
3 Containers met deksel
1 Vervangend plakband

HG12275B

1 Onderplank met plakband
2 Containers met deksel
1 Vervangend plakband

HG12275C

1 Onderplank met plakband
1 Lade voor capsules
1 Vervangend plakband

HG12275D

1 Onderplank met plakband
1 Lade voor theezakjes
1 Vervangend plakband

● Technische gegevens

Afmetingen (L × B × H)	
HG12275A:	300 mm × 180 mm × 130 mm
HG12275B:	210 mm × 180 mm × 180 mm

☞

SKLADOVACÍ NÁDOBA POD POLICI/ SKLADOVACÍ NÁDOBA NA KÁVOVÉ KAPSLE POD POLICI/SKLADOVACÍ NÁDOBA NA ČAJOVÉ SÁČKY POD POLICI

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

Rozsah dodávky

HG12275A

- Podstavbový držák zásobníků s lepicí páskou
- Nádoby s víky
- Náhradní lepicí páska

HG12275B

- Podstavbový držák zásobníků s lepicí páskou
- Nádoby s víky
- Náhradní lepicí páska

HG12275C

- Podstavbový držák zásobníků s lepicí páskou
- Zásuvka na kapsle
- Náhradní lepicí páska

HG12275D

- Podstavbový držák zásobníků s lepicí páskou
- Zásuvka na čajové sáčky
- Náhradní lepicí páska

Technické údaje

Rozměry (D × Š × V)	
HG12275A:	300 mm × 180 mm × 130 mm
HG12275B:	210 mm × 180 mm × 180 mm
HG12275C:	270 mm × 190 mm × 75 mm
HG12275D:	294 mm × 140 mm × 105 mm

První použití

VAROVÁNÍ! Riziko udušení! Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od obalového materiálu, mohou se zachytit v obalovém materiálu a udusit.

- Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškeré balicí materiály a ochranné fólie.
- Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny součásti a zda jsou výrobek a všechny součásti v dobrém stavu. Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo závadu, výrobek nepoužívejte, ale postupujte podle popisu v kapitole „Záruka“.

Montáž

- Očistěte spodní stranu police a pečlivě ji osušte (obr. A).
- Odstraňte ochrannou fólii z lepicí pásky (obr. B).
- Přesuňte háčky přes okraj police. Přitiskněte výrobek zespodu k polici na 30 sekund (obr. C).
- Před použitím výrobku vyčkejte 24 hodin.

Použití

VÝSTRAHA! Riziko poškození! Nenechte výrobek spadnout. Výrobek není nerozbitný. Jakýkoli náraz může negativně ovlivnit řádnou funkceschopnost výrobku.

- Dbejte na to, aby byl zásuvky ve výrobku vždy správně zarovnaný a byl zajištěn jejich plynulý pohyb.
- Při používání výrobku vždy jemně tlačte na zásuvku a vytahuje ji. Vestavěný doraz výsuvu zabraňuje tomu, aby se zásuvky omylem zcela vysunuly.

Čištění

- Čistěte výrobek suchým nebo lehké navlhčeným šátkem. Výrobek pečlivě osušte.

Následující díly nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí:

- Nádoba s víkem
- Zásuvka na kapsle
- Zásuvka na čajové sáčky

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrén recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodeji výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytlí již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržováný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní strvrzenku a číslo artiklu (IAN 465802_2404) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepcu na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní strvrzenku) a údaji k závodě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

- Servis**
- 🇨🇪

Servis Česká republika
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

☞

SKLADOVACIE NÁDOBY V POSCHODOVÝCH REGÁLOCH/ POSCHODOVÝ REGÁL NA KÁVOVÉ KAPSULY/POSCHODOVÝ REGÁL NA ČAJOVÉ VRECKA

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

HG12275A

- Podstavná polička s lepiacou páskou
- Nádoby s vekom
- Náhradná lepiaca páska

HG12275B

- Podstavná polička s lepiacou páskou
- Nádoby s vekom
- Náhradná lepiaca páska

HG12275C

- Podstavná polička s lepiacou páskou
- Zásuvka na kapsuly
- Náhradná lepiaca páska

HG12275D

- Podstavná polička s lepiacou páskou
- Zásuvka na čajové vrecká
- Náhradná lepiaca páska

Technické údaje

Rozmery (D × Š × V)	
HG12275A:	300 mm × 180 mm × 130 mm
HG12275B:	210 mm × 180 mm × 180 mm
HG12275C:	270 mm × 190 mm × 75 mm
HG12275D:	294 mm × 140 mm × 105 mm

Prvé použitie

VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo udusenía! Deti a domáce zvieratá držte v dostatočnej vzdialenosti od obalového materiálu, mohli by sa doň zamotať a udusiť sa.

- Produkt vyberte z obalu a odstráňte všetky obalové materiály a ochranné fólie.
- Skontrolujte, či boli dodané všetky diely a či je produkt a všetky diely v dobrom stave. Ak zistíte, že je niečo poškodené alebo chýbné, produkt nepoužívajte a postupujte podľa popisu v kapitole „Záruka“.

Montáž

- Vyčistite spodnú stranu police a dôkladne ju osušte (obr. A).
- Z lepiacej pásky odstráňte ochrannú fóliu (obr. B).
- Háky zasuníte cez hranu police. Produkt pritlačíte 30 sekúnd zdola k polici (obr. C).
- Pred použitím produktu počkajte 24 hodin.

Použitie

OPATRNE! Riziko poškodenia! Produkt nenechajte spadnúť. Produkt nie je nerozbitný. Každý náraz môže obmedziť správnu funkcnosť produktu.

- Uistite sa, či sú zásuvky v produkte vždy správne narovnané, aby ste zabezpečili hladký pohyb.
- Pri používaní produktu zásuvky vždy tlačte a fahajte opatrne. Vďaka zabudovanej zárezke sa nestane, že by sa zásuvky neúmyselne úplne vytiahli.

Čistenie

- Produkt čistite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou. Produkt dôkladne vysušte.

Tieto časti sú vhodné do umývačky riadu:

- Nádoba s vekom
- Zásuvka na kapsuly
- Zásuvka na čajové vrecká

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akkoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku. Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo časti zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zarúčenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 465802_2404) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravuře, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s príloženým dokladom o kúpe (pokladničný listok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytl, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracovíka.

- Servis**
- 🇸🇰

Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

☞

RECIPIENTES DE ALMACENAMIENTO PARA ESTANTES/RECIPIENTE DE ESTANTE PARA CÁPSULAS DE CAFÉ/RECIPIENTE DE ESTANTE PARA BOLSITAS DE TÉ

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

Volumen de suministro

HG12275A

- Estante inferior con cinta adhesiva
- Recipientes con tapa
- Cinta adhesiva de repuesto

HG12275B

- Estante inferior con cinta adhesiva
- Recipientes con tapa
- Cinta adhesiva de repuesto

HG12275C

- Estante inferior con cinta adhesiva
- Cajón para cápsulas
- Cinta adhesiva de repuesto

HG12275D

- Estante inferior con cinta adhesiva
- Cajón para bolsas de té
- Cinta adhesiva de repuesto

Datos técnicos

Dimensiones (L × An. × Al.)	
HG12275A:	300 mm × 180 mm × 130 mm
HG12275B:	210 mm × 180 mm × 180 mm
HG12275C:	270 mm × 190 mm × 75 mm
HG12275D:	294 mm × 140 mm × 105 mm

Primer uso

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de asfixia! Mantenga a los niños y animales domésticos alejados del material de embalaje, ya que pueden quedar atrapados en él y asfixiarse.

- Extraiga el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje y láminas de protección.
- Compruebe la integridad de las piezas, y si el producto y las piezas se encuentran en buen estado. Si detecta algún daño o defecto, no utilice el producto, sino que proceda como se describe en el capítulo "Garantía".

Montaje

- Limpie la parte inferior de su estantería y séquela con cuidado (fig. A).
- Quite la lámina de protección de la cinta adhesiva (fig. B).
- Deslice los ganchos sobre el borde de la estantería. Presione el producto por abajo contra la estantería durante 30 segundos (fig. C).
- Antes de usar el producto, espere unas 24 horas.

Use

¡ATENCIÓN! ¡Riesgo de daños! No deje caer el producto. El producto no es resistente a la rotura. Cualquier impacto puede perjudicar el buen funcionamiento del producto.

- Asegúrese de que los cajones están correctamente ajustados en el producto para garantizar un movimiento sin rozamiento.
- Empuje y tire siempre suavemente de los cajones cuando utilice el producto. El tope de extracción incorporado evita que los cajones se extraigan del todo por descuido.

Limpieza

- Limpie el producto con un paño seco o ligeramente humedecido. Seque el producto cuidadosamente.

- Las piezas siguientes son aptas para el lavavajillas:
 - Recipiente con tapa
 - Cajón para cápsulas
 - Cajón para bolsas de té

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallas de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 465802_2404) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

- Asistencia**
- 🇪🇸

Asistencia en España
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es

☞

UNDERHYLDE FORRÅDSBEHOLDER/ UNDERHYLDE TIL KAFFEKAPSLER/ UNDERHYLDE TIL TEPOSER

Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

Leveringsomfang

HG12275A

- Underhylde med klæbebånd
- Beholder med låg
- Ekstra klæbebånd

HG12275B

- Underhylde med klæbebånd
- Beholder med låg
- Ekstra klæbebånd

HG12275C

- Underhylde med klæbebånd
- Skuffe til kapsler
- Ekstra klæbebånd

HG12275D

- Underhylde med klæbebånd
- Skuffe til teposer
- Ekstra klæbebånd

Tekniske data

Dimensioner (L × B × H)	
HG12275A:	300 mm × 180 mm × 130 mm
HG12275B:	210 mm × 180 mm × 180 mm
HG12275C:	270 mm × 190 mm × 75 mm
HG12275D:	294 mm × 140 mm × 105 mm

Første ibrugtagning

ADVARSEL! Risiko for kvælning! Hold børn og husdyr væk fra emballagemateriale, da de kan blive fanget og kvæl i emballagematerialet.

- Tag produktet ud af emballagen, og fjern alle emballagematerialer og beskyttelsesfolier.
- Kontroller, at alle dele er der, og kontroller, at produktet og alle dele er i en god tilstand. Hvis du konstaterer en beskadigelse eller en defekt, så anvend ikke produktet, men gå frem som beskrevet i kapitlet "Garanti".

Montering

- Rengør undersiden af din reol, og tør den omhyggeligt af (fig. A).
- Fjern beskyttelsesfolien fra klæbebåndet (fig. B).
- Skub kroge n ud over reolkanter. Tryk produktet mod reolen nedefra i 30 sekunder (fig. C).
- Vent 24 timer før produktet anvendes.

Anvendelse

OBSE Fare for beskadigelse! Tab ikke produktet. Produktet er ikke brudsikkert. Ethvert stød kan påvirke produktets korrekte funktion.

- Sørg for, at skuffen altid er placeret korrekt i produktet for at garantere en gnidningsfri bevægelse.
- Tryk og træk altid skuffen forsigtigt, når produktet anvendes. Det indbyggede udrækningsstop forhindrer, at skuffen utilsigtet trækkes helt ud.

Rengøring

- Rengør produktet med en tør eller let fugtig klud. Tør herefter produktet grundigt af.

Følgende dele er egnet til opvaskemaskine:

- Beholder med låg
- Skuffe til kapsler
- Skuffe til teposer

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.